

levere hele det tildelte ekstra Kvantum eller en Del heraf, skal dette ikke, for saa vidt angaar en efterfølgende Periode, kunne ændre de ovenfor givne Tilsagn til Skade for Danmark.

(4) I Tilfælde af, at noget andet fremmed Leverandør-Land helt eller delvist opgiver eller fortaber Retten til sin Andel i Indførselen af noget af de ovennævnte Produkter, skal Danmarks Andel forøges i mindst samme Forhold som det, hvormed et hvilket som helst andet fremmed Lands Andel forøges.

(5) Kontrollen med Udførselen til det Forenede Kongerige af de ovennævnte Produkter fra Danmark skal overlades til den danske Regering, saa længe det Forenede Kongeriges Regering er forvisset om, at Kontrollen er effektiv og i Overensstemmelse med den eller de Planer, der er gældende for Regulering af Indførselen.

Artikel 5.

I Tilslutning til de Forpligtelser vedrørende Indførselsafgifter og Byrder, som det Forenede Kongeriges Regering har paataget sig i Henhold til nærværende Overenskomsts Artikel 2, forpligter nævnte Regering sig til ikke at regulere Indførselsmængden af tørret Fisk eller af Laks, Havørred, Aal eller Ferskvandsfisk af dansk Fangst. I Tilfælde af en Regulering af Indførselen af anden Fisk skal følgende Bestemmelser gælde:

Ved Tildeling af Andele til de forskellige fremmede Leverandør-Lande vil det Forenede Kongeriges Regering tage Hensyn til den Stilling, Danmark i de senere Aar har haft paa Markedet i det Forenede Kongerige som Leverandør af disse Produkter. Den samlede Mængde af fersk og vaadsaltet Fisk, som tillades indført fra Danmark, skal ikke kunne gaa ned under 412,000 cwts. om Aaret, heri ikke indbefattet Laks, Havørred, Aal eller Ferskvandsfisk. Af det samlede tilladte Minimumskvantum paa 412,000 cwts. skal mindst 20,000 cwts. bestaa af vaadsaltet Fisk.

mark to supply the whole or a part of any such additional allocation shall not prejudice as regards any subsequent period the undertakings given above.

(4) In the event of any other foreign supplying country renouncing or forfeiting, in whole or in part, its allocation of any of the aforesaid products, the Danish allocation shall be increased in not less ratio than the allocation of any other foreign country.

(5) The control of exports of the aforesaid products from Denmark to the United Kingdom shall be entrusted to the Danish Government, so long as the Government of the United Kingdom are satisfied that such control is effectual and in conformity with the scheme or schemes of regulation of imports for the time being in force.

Article 5.

In addition to the obligations relating to the import duties and charges which they have assumed in article 2 of this Agreement the Government of the United Kingdom undertake not to regulate the import of dried fish or of salmon, sea trout, eels or fresh-water fish of Danish taking. In the event of the regulation of the quantity of the import of other kind of fish the following provisions shall have effect.

In making allocation to the several foreign supplying countries the Government of the United Kingdom will take into consideration the position which Denmark has held during recent years as a supplier of these products to the United Kingdom market. The total quantity of fresh and wet salted fish permitted to be imported from Denmark shall not be less than 412,000 cwts. in any year, exclusive of any salmon, sea trout, eels or fresh-water fish. Of the minimum permitted total of 412,000 cwts. not less than 20,000 cwts. shall consist of wet salted fish.